|  |  |
| --- | --- |
| This is definitely one of the ultimate cult classics, and is a must see for all psychotronic fans. Why? It has everything a great 70s "exploitation film" should have. Over-the-top dialog, bad acting, enthusiasm, sex, sleaze, political incorrectness, violence, and many other elements of a good cult classic are included. In other words, "Dynamite" is a must see. | Это определённо одно из самых культовых психоделических произведений, которое должны увидеть все фанаты жанра. Он имеет всё то, что должен иметь «эксплуатационный фильм» 70-х гг. Здесь продолжительные диалоги, злодейства, восторженность, секс, аморальность, неполиткорректность, жестокость и другие атрибуты хорошего культового фильма. «Динамит» обязателен к просмотру. |
| As I said earlier, don't try to follow the plot. I've seen this movie about five times and there are many elements that seem to have no connections to anything else. Supporting characters wander in and out of the film. I'm still attempting to figure out what was up with Reverend Gibbs, the Mayor, and the Hamburger Pimp. Who cares ultimately? The scenes with these characters are all priceless. As for the dialog, its horrible with even worse delivery. Since R.Moore was originally a comedian, I begin to wonder if this film was meant to be a spoof or a serious action film. It seems he couldn't decide which one. Either way, the film is hilarious, and the plot has more holes than a swiss cheese factory. The action scenes, with the Kung-Fu girls against the evil army of Billie Green, are laughable. Dynamite apparently has a cook on his side that you only see in these fight scenes. Dynamite eventually defeats his nemesis by tearing out his heart (perhaps it's his liver because he tears it out of his stomach, and when his FBI agent ally sees this he fires a shot into the corpse to take the blame away from Dynamite, as if no one will notice his heart (liver?) torn out by hand). Another hilarious element is some of the most unerotic uses of sex and nudity ever in film. Actors that you would never want to see naked get naked (including the Mayor and Queen). Not to mention the fact that the boom mic seems to show up in every other scene. I stopped counting the number of times I saw the boom mike after it was in one scene for the entire duration (about two minutes of film). | Как я ранее сказал, даже не пытайтесь следить за сюжетом. Я смотрел эту картину, наверное, раз 5, и там есть много нюансов, не увязывающихся со всем остальным. Персонажи второго плана в фильме то появляются, то исчезают. Я всё пытаюсь понять, что стало с мэром Реверендом Гиббсом и Гамбургером Пимпом. Кому, в конце концов, это интересно? Все сцены с этими героями нелепы. Что насчёт диалогов, они вселяют ужас и ещё труднее для понимания. Из-за того, что Роджер Мур в начале своей карьеры был комедийным актёром, мне не понятно, комедия это или жёсткий боевик. Кажется, что он сам не может решить. Так или иначе, кинолента весёлая, а сюжет имеет больше дыр, чем сырный комбинат в Швейцарии. Динамичные сцены с девушками Кунг-Фу, сражающимися с армией зла Билли Грина, смехотворны. Судя по всему, Динамит неплохо поел, что можете увидеть только в этих кадрах. В конце концов, Динамит одерживает победу над врагом, вырвав у него сердце (хотя это была печень, потому что вырвана она была из области живота, и как только союзный агент ФБР видит это, сразу же делает выстрел в уже мёртвое тело, чтобы снять вину с Динамита, будто никто и не вырывал у него сердце (печень?) рукой). Ещё одна забавная особенность — это несколько наиболее неэротичных моментов секса и обнажения в истории кинематографа. Актёры, которых вы точно не хотите видеть обнажёнными, абсолютно раздеты (даже мэр и королева). Не говоря уже о том факте, что микрофон появляется почти в каждом кадре. Я устал считать, сколько раз я видел его после одной продолжительной сцены (она длилась около 2 минут). |
| Most of all, Moore shows incredible enthusiasm. He seems to be having a generally good time and is certainly charismatic. As technically inept as the film is, it is culturally influential. Even more important, it is an all around good time. The biggest crime an exploitation film can commit is being boring, and this for all its flaws is quickly paced and entertaining. In other words, if you dig this kind of film, you'll love "Dynamite". | Сильнее всех изображал потрясающее воодушевление Мур. Кажется, что он хорошо проводит своё время и что он, безусловно, харизматичен. Как технически неграмотный, этот фильм оказал влияние в отношении культуры. Что более важно, он вообще-то не плох. Самое плохое, что может эксплуатационный фильм, — это быть скучным, и, несмотря на это, он стремительно завоёвывает экраны и развлекает кинозрителей. Другими словами, если Вы ищете такие фильмы, Вам понравится «Динамит». |
| The bad, bad "Dynamite" returns in a new adventure that drops any semblance of serious tone and goes right to the proof that, at this point, R.Moore had lost his mind. The first movie was a prime example of the "so bad, its good" genre as it walked the erratic line between parody and poorly executed drama. Moore's second film as his iconic character, "THE TORNADO", is just downright insane. Moore isolated the craziest elements of his first movie, jacked the WTF meter up to 11, and created one of the most absurdly awesome movies of the 70s. The movie finds Dynamite living in the South. I guess. It never really establishes where he is, or why, but all of the white people are hillbillies. When he's caught in bed with the crazy, racist sheriff's wife, Dynamite and his posse hightail it out of town and head to Los Angeles where mob boss Cavaletti has shut down Bee's club and taken two of her girls as prisoners. With the law hot on his trail, Dynamite arrives on the west coast and undertakes his own investigation into Cavaletti and plotting how to rescue the girls and end the gangster's stranglehold over Bee and her girls. Having written that quick summation, I'm pretty sure I've already put more thought into the plot of "THE TORNADO" than screenwriter Jerry Jones (who also returns as Detective Blakely) was ever required to. This is easily Moore's best film ever. | Плохой, злой Динамит возвращается в новом приключенческом фильме, который немного похож на серьёзный и подводит к тому, что Р. Мур сошёл с ума. Предыдущая часть была первой в жанре «настолько плох, что хорош», балансируя на изменчивой грани между жалкой пародией и плохо исполненной драмой. Второй фильм Мура, где он исполнил свою культовую роль «Торнадо», абсолютно безумный. Мур исключил самые бредовые нюансы первого фильма, поднял «что за чёрт»-метр до 11 уровня и создал один из самых абсурдных и ужасающих фильмов 70-х гг. В фильме мы видим, что Динамит живёт где-то на юге. Наверное. Невозможно узнать, где он находится и почему, но вокруг одна деревенщина западных и южных районов США. Когда он был застигнут в постели с сумасбродной расисткой, женой шерифа, Динамит с бандой несутся во весь опор прочь из города и направляются в Лос-Анджелес, где главарь банды Кавалетти прикрыл клуб Бии и взял в заложники 2 её девушек. Преследуемый законом Динамит прибывает на Западное побережье и начинает своё собственное расследование относительно Кавалетти и составляет план по освобождению этих девушек и прекращению давления гангстеров на Бии и её девушек. Написав эту небольшую рецензию, я скажу с уверенностью, что вложил в сюжет больше здравого смысла в «Торнадо», нежели сам сценарист Джерри Джоунс (который появляется на экране как детектив Блэйкли). Это без сомнений наилучший фильм Мура. |
| As if to warn the audience what they've wandered into, it opens with R.Moore in various colorful get-ups and "karate" poses as the opening credits roll. The movie has also acquired a new director, Cliff Roq, who seems to have a better grasp on how to shoot a movie than Dille Martin. It's still low on production value, but at least you aren't spotting boom microphones in every scene and he tries to move the camera around a bit more. The acting is still horrible, but it aspires for all-new levels of horrible. J.B. Baron is near legendary as Sheriff Beatty, the racist hillbilly with a grudge against Dynamite. Baron is beyond over-the-top, bug-eyed and screeching racial slurs. The filmmakers obviously had a pretty low opinion of the South (although, considering the time this film was release... could you blame 'em?) and it's populated in the film by hate-spewing rednecks ready to drop what they're doing and form a lynch mob. The filmmakers' view on homosexuals isn't much better, with a gay man named Charlie becoming the victim of Dynamite's carjacking. He spends the trip squealing in delight at his captors and spouting entendres. Everything is taken to the extreme here. It more than makes up for the actual low quality of the movie itself with it's usual poor pacing, botched choreography, and failure to understand story structure. "THE TORNADO" can't figure out which plot line is more important: Cavaletti's dirty business or the Sheriff's vendetta. So it crams in both. Also, quick note... Ernie Hudson is in this! | Будто предупредить зрителя, если он забыл, в течение начальных титров Р. Мур предстаёт нам в различных ярких костюмах и демонстрирует каратэ. Также над фильмом работал другой режиссёр Клифф Рок, у которого возможно есть понимание как снимать фильм лучше, чем Дилл Мартин. Цена по-прежнему низкая, но Вы уже хотя бы не замечаете микрофон в каждой сцене, и он пытается вращать камеру вокруг чуть больше. Игра по-прежнему ужасна, но развитие идёт в верном направлении. Дж. Б. Барон почти также легендарен как и шериф Битти, расистская деревенщина, озлобленная на Динамита. Барон давно перешёл все границы, с вечно выпученными глазами и пьяными расистскими обвинениями. Наверняка создатели фильма не очень высокого мнения о юге (хотя учитывая время, в которое снимался фильм… можно ли их судить?), который по фильму населён деревенщиной консервативных взглядов, готовых бросить всё и организовать банду линчевателей. Точка зрения продюсеров о гомосексуалистах ни чуть не лучше, учитывая гея по имени Чарли, ставшего случайным свидетелем угона автомобиля Динамитом. Весь свой путь он наслаждается будущей расправой на похитителями и продумывать план. Всё в фильме — ради экстрима. Это более чем компенсирует реально низкое качества фильма со стандартными передвижениями, небрежной хореографией и полной путаницей в сюжете. «Торнадо» никак не может определиться, какая из целей важнее: грязный бизнес Кавалетти или месть шерифу — и то, и другое. Стоит уточнить… Эрни Хадсон «в игре»! |
| There is just so much in this movie that will leave the audience scratching their head in confusion, but in a fun sense. When I first saw this movie, I knew immediately that I had to share the wealth with everyone I could convince to watch it. There are just so many WTF moments. What was the deal with the old woman who loved to torture girls? Why did Dolemite's sex scene with Hurricane Annie cut away to a shot of them eating watermelon? Why did Jimmy get such an unnecessarily long death scene, seeing as how his character was so unimportant that I didn't even know his name until he died? Was the beard on the henchman running the torture chamber painted on with shoe polish? Was Java really a man? How many drugs were consumed when coming up with the dream sequence representing Mrs. Cavaletti's nymphomania? The movie is titled "THE TORNADO" and the cover art depicts R.Moore delivering a flurry of punches, but we come to discover that Dolemite's nickname as the "Tornado" has nothing to do with his ability to kick butt. No, no, no...even better. This movie is just so crazy that I can't describe how amazingly bizarre it is. All I can do is recommend that you watch it. I really hope you'll enjoy it as much as I did, but I know the humor might be lost on some. Give it a chance and it'll all be worth it by the time you arrive at the ten minute Kung-Fu action sequence with R.Moore's closest approximation of martial arts as he waves his arms around and grunts as he battles his way into Cavaletti's home. Pure gold. "THE TORNADO", just as with "Dynamite" before it, is far from a "good" movie, but there is so much wrong with it that it works perfectly. | Этот фильм не один раз оставляет зрителей в недоумении, но с толикой веселья. Когда я впервые смотрел его, то сразу же понял, что должен поделиться им со всеми, с кем только мог. Там очень много ошеломляющих сцен. Что это за старая женщина, пытающая молодых девушек? Почему сцена секса Долэмита и Хёррикэн Энни заменена тем, как они едят арбуз? Почему Джимми досталась сцена его медленной смерти, если его герой настолько ничтожен, что мы даже не знали его имени, пока он не погиб? Была ли борода бандита, открывшего комнату пыток, нарисована кремом для обуви? Был ли Ява на самом деле мужчиной? Как много ушло наркотиков на ряд снов о нимфомании Миссис Кавалетти? Кинолента называется «Торнадо» и на обложке Р. Мур отрабатывает удары, но мы почти понимаем, что прозвище Долэмита, «Торнадо», позволяет ему без проблем надрать всем задницу. Нет, нет, и ещё раз… даже лучше. Это кино настолько сумасшедшее, что я не могу описать, насколько сильно он странный. Всё, что я могу, — это порекомендовать посмотреть его. Я действительно надеюсь, что Вы будете довольны также как и я, но я уверен, что юмор может быть не понят. Дайте ему шанс, и к тому времени, как начнётся 10-минутное Кунг-Фу с Р. Муром, Вы насладитесь его почти идеальными боевыми искусствами, стоит ему только снарядиться и начать прорываться в дом Кавалетти. Просто отлично. «Торнадо» так же как и «Динамит» всё-таки далёк от звания качественного фильма, однако там так много ошибок, что всё вместе сработало великолепно. |